

Как гражданин Ливана — маленькой страны, которая выжила несмотря ни на что, — я призываю вас не отступать перед бедами и поддержать правое дело и справедливость. Обратив напоследок свой взор на пылающий Ближний Восток, где пламень пожирает и слабых, и сильных, вы должны, пока еще есть время, задуматься над тем, какой выбор сделать в будущем.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Ливанской Республики за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Ливанской Республики г-на Эмиля Лахуда сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление Его Превосходительства г-на Кессаи Ноуте, президента Республики Маршалловы Острова

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Маршалловы Острова г-на Кессаи Ноуте.

Президента Республики Маршалловы Острова г-на Кессаи Ноуте сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в стенах Организации Объединенных Наций президента Республики Маршалловы Острова Его Превосходительство г-на Кессаи Ноуте и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Ноуте (*говорит по-английски*): Я передаю теплые приветствия жителей Республики Маршалловы Острова, от имени которых я имею честь выступать здесь, участникам шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы передать наши поздравления Вам, г-н Председатель, в связи с Вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее нынешней сессии. Я уверен, что под Вашим руководством нам удастся достичь консенсуса по важнейшим вопросам в интересах всех государств-членов, особенно зачастую забытым отдаленным островным государствам Тихого океана. Я также выражаю слова благодарности Вашей предшественнице на посту Председателя за ее успешное ру-

ководство работой Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии.

Позвольте мне также приветствовать Вас, г-н Генеральный секретарь, в связи с Вашим избранием в качестве восьмого Генерального секретаря этой Организации. Руководство Организацией Объединенных Наций в условиях современного мира, в котором тесно переплетены сложные процессы и проблемы, становится все более сложной задачей. Я хотел бы выразить уверенность моей страны в эффективности Вашего руководства и дать высокую оценку предпринимаемым Вами в настоящее время усилиям по осуществлению ряда мер в целях укрепления роли Организации Объединенных Наций.

За последние 62 года мы собирались на Генеральной Ассамблее для обсуждения различных важных для нас вопросов и проблем, поскольку наши граждане сталкиваются с ними каждый день. Образование, здравоохранение и окружающая среда являются одними из самых приоритетных для моей страны направлений, но они останутся пустым звуком, если нам, сообществу наций, не удастся предотвратить надвигающуюся экологическую катастрофу.

Мой народ беспокоят или, скорее, даже пугают возможные перспективы нашего выживания. Будем ли мы еще существовать через 50 лет? Если мы все же хотим существовать, то мы должны остановить нарастающую волну разрушений, вызванную глобальным потеплением. Наше будущее или же, вполне вероятно, его отсутствие, зависит от решительных действий нынешней Ассамблеи. Я горжусь тем, что являюсь автором термина «экологический беженец», и глубоко надеюсь на то, что никому и, конечно, ни одному человеку на Маршалловых Островах, не придется им стать.

Со дня моего избрания более семи лет назад одна из первоочередных задач моего правительства заключалась в осведомлении мира о той угрозе, с которой сталкивается мой народ в результате повышения уровня моря и глобального потепления. Необходимы конкретные действия и реальный прогресс в деле решения проблемы изменения климата. Говоря об этом, я рад объявить о том, что в начале этого года в целях противостояния угрозе глобального потепления мое правительство создало новый союз с местным правительством в родном графстве

Мартина Лютера Кинга младшего в штате Вашингтон, Соединенные Штаты Америки.

Моя непоколебимая вера в эту Организацию — вот причина, по которой я сегодня выступаю с этой трибуны от имени моего народа. На наши плечи как лидеров возложена ответственность не только поддерживать мир, чтобы жить в гармонии и с достоинством, но также сохранять нашу окружающую среду с тем, чтобы гарантировать жизнь детям будущих поколений.

Я признателен Генеральному секретарю за созов совещания высокого уровня по изменению климата на этой неделе. Я также надеюсь, что мы как лидеры сможем заключить в декабре необходимые соглашения по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Со своей стороны, мы неизменно будем прилагать необходимые усилия, однако промышленно развитые страны должны обеспечить умелое руководство. Мы вновь заявляем о своей поддержке Рамочной конвенции и Киотского протокола и призываем все государства, которые еще не сделали этого, в частности страны, на долю которых приходится наибольший объем выбросов, безотлагательно ратифицировать этот Протокол. Мы также призываем международное сообщество помогать малым островным развивающимся государствам в деле разработки и осуществления всеобъемлющих стратегий по адаптации.

Я по-прежнему надеюсь, что международное сообщество сможет достичь консенсуса, который позволит заключить соглашения, необходимые для обеспечения прочного мира, безопасности и нахождения дипломатических решений бесконечной, как кажется, цепочке проблем. Мы сегодня живем в настолько интегрированном и взаимозависимом мире, что мы все сталкиваемся с одинаковыми проблемами, будь то терроризм или распространение ядерного оружия. Я признателен этой Ассамблее за принятие в сентябре прошлого года Глобальной контртеррористической стратегии в целях предотвращения всемирной угрозы терроризма. Маршалловы Острова по-прежнему привержены борьбе с терроризмом, и мы продолжим принимать меры на национальном уровне, а также сотрудничать на региональном и международном уровнях в целях обеспечения всеобъемлющего характера и единства действий в борьбе с терроризмом.

Необходимо также активизировать наши коллективные усилия для того, чтобы найти выход из создавшегося тупика в области разоружения и нераспространения. Ядерное оружие и проведенные в прошлом на наших островах ядерные испытания — это кошмар, который продолжает преследовать мой народ. В период с 1946 по 1958 год над атоллom Бикини было произведено 67 испытаний в атмосфере, что до сих пор причиняет боль и страдания моему народу. А ведь население Маршалловых Островов находилось под защитой Совета по Опеке Организации Объединенных Наций во время реализации программы ядерных испытаний Соединенных Штатов Америки. Я вновь призываю Организацию Объединенных Наций и ее учреждения, а также государства-члены, обладающие схожим с нами опытом и располагающие специальными знаниями, оказать нам содействие по восстановлению нашей окружающей среды, пострадавшей от радиоактивного загрязнения, предоставить необходимую помощь моему народу в области здравоохранения, а именно в лечении людей, подвергшихся воздействию радиации, и поддержать Петицию Маршалловых Островов об изменившихся условиях, которая была представлена конгрессу Соединенных Штатов в 2000 году.

Я высоко оцениваю работу Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии, в ходе которой была принята резолюция 61/109, в которой Ассамблея просит Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации продолжать его работу, включая его важную деятельность по расширению знаний об уровнях, действии и опасностях ионизирующего излучения из всех источников и просит Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде продолжать способствовать деятельности Комитета и ознакомлению с ее результатами, и проанализировать и увеличить объем ассигнований, выделяемых в настоящее время Комитету. Я уверен, что мой народ только выиграет от деятельности Комитета, и отмечаю при этом, что предыдущая политика и решения в области переселения, основанные на ошибочных научных заключениях, причиняют много страданий моему народу.

Выживание и благополучие моего народа также зависят от наших океанических ресурсов. Мы воодушевлены тем, что в целях защиты этих скудных ресурсов заключены международные и регио-

нальные соглашения. Между тем, незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел продолжает ставить под угрозу наш основной источник существования. В интересах защиты наших океанических ресурсов мы по-прежнему просим о помощи те государства-члены, которые обладают специальными знаниями, опытом и потенциалом, в деле осуществления рыбоохранных и рыбохозяйственных мер, а также в развитии и увеличении наших национальных рыбных запасов. Я вновь заявляю о своей поддержке моратория на донный траловый промысел до тех пор, пока не будет четко установлено, что он не чреват последствиями для биоразнообразия ресурсов океана.

«Микронезийский вызов» — обязательство, которое взяли на себя Республика Палау, Федеративные Штаты Микронезии и Республика Маршалловы Острова — призван сберечь это биологическое разнообразие и нашу хрупкую экосистему путем эффективного сохранения, по меньшей мере, 30 процентов прибрежных морских ресурсов и 20 процентов лесных ресурсов во всей территории Микронезии к 2020 году. «Микронезийский вызов» является частью намного более серьезного и ширящегося обязательства островных государств во всем мире с целью возглавить международное движение за сохранение первичных экосистем. Я призываю международное сообщество поддержать уже прилагаемые усилия, а также найти и предоставить ресурсы для осуществления реалистичных финансовых планов в поддержку сохранения и устойчивого использования наших природных ресурсов.

В Тихоокеанском регионе мы продолжаем тесно сотрудничать в целях обеспечения реализации эффективных действий на региональном уровне по линии борьбы с нашей уязвимостью в экономической, социальной и экологической областях, которые были признаны приоритетными в рамках Тихоокеанского плана и «дорожной карты» Калибобо, одобренных лидерами стран Тихоокеанского региона около двух лет назад.

Мое правительство было радо принимать и активно участвовать в ряде региональных совещаний по этой теме. Восьмая конференция руководителей тихоокеанских островов в Вашингтоне, на которой я имел честь быть Председателем; ежегодный микронезийский президентский саммит, состоявшийся в начале этого месяца в Чууке, Федеративные Штаты Микронезии; седьмая встреча министров сель-

ского хозяйства стран юго-западной части Тихого океана, состоявшаяся в мае под эгидой Продовольственной и сельскохозяйственной организации; и конференция «Роль жителей Микронезии в деле сохранения островов», проведенная в июне этого года в Маджуро — все эти мероприятия предоставили нашим лидерам, партнерам по развитию и неправительственным партнерам возможность встретиться с лидерами других стран региона в целях рассмотрения широкого круга проблем и вызовов, с которыми продолжают сталкиваться страны Тихоокеанского региона.

По моему мнению, региональные и международные обязательства могут быть успешно выполнены только при поддержке и приверженности своему делу государств-членов, региональных и международных организаций, партнеров по развитию и целого ряда заинтересованных сторон.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что мощь международного сообщества, которая играет ключевую роль в наращивании наших усилий по противостоянию как нынешним, так и будущим вызовам, сохраняет свою актуальность. Поскольку мы являемся малыми островными развивающимися государствами, наши возможности ограничены; поэтому сегодня, как никогда ранее, я вновь призываю международное сообщество предоставить значительные инвестиции и всеобъемлющую помощь, включая столь необходимые изменения в политике в целях решения взаимосвязанных проблем экономической, социальной и экологической безопасности.

Республика Маршалловы Острова была основана на идеалах свободы, демократии и уважения прав человека. Мы по-прежнему отстаиваем и уважаем эти демократические ценности, а также выступаем в защиту прав человека и за их поощрение. Благородные идеалы Организации Объединенных Наций, такие как благое управление, демократия, многосторонность и уважение достоинства человека, также являются для меня — как лидера моего народа — путеводной звездой.

Однако, хотя Организация Объединенных Наций продолжает работать с государствами в целях урегулирования споров мирным путем и содействия строительству демократических обществ, она по-прежнему закрывает глаза на судьбу 23-миллионного населения Тайваня и не слышит

его призывов. Отсутствие Тайваня в Организации Объединенных Наций создает брешь в глобальной сети сотрудничества, противоречит идеалам и концепциям сотрудничества, идет вразрез с идеалами и концепциями справедливости, которые проповедует Организация Объединенных Наций, а также противоречит принципу универсальности.

Мы вновь заявляем о своей поддержке реформы и расширения членского состава Совета Безопасности, а также подхода, базирующегося на критериях, в силу которых такие потенциальные члены, как Япония, должны иметь основания для членства в Совете на основе таких факторов, как размер экономики, численность населения, приверженность демократии и правам человека, финансовый вклад в Организацию Объединенных Наций, а также вклад в усилия Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

В ходе общих прений на шестидесятой сессии мы говорили в этом историческом зале, что Организация Объединенных Наций, ее отделения и учреждения не были представлены на постоянной основе во многих малых островных развивающихся государствах Тихого океана. В июне 2006 года было объявлено, что Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) совместно откроют в общей сложности восемь новых отделений в странах Тихого океана. Мы приветствовали это историческое достижение, наметившийся прогресс в координации деятельности в рамках Организации Объединенных Наций, а также помощь и содействие, которые новые отделения окажут в деле развития национального потенциала и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Как государства-члены, которые платят свои взносы, предоставляют миротворцев и выполняют свои обязанности перед международным сообществом, мы заслуживаем того, чтобы иметь такие отделения, что придавало бы большую значимость деятельности Организации Объединенных Наций и осуществлению ее доктрин. Маршалловы Острова высоко ценят работу, которая в настоящее время ведется по развертыванию совместного присутствия учреждений Организации Объединенных Наций в нашей стране: ЮНФПА будет головным учрежде-

нием, представляющим также ПРООН и ЮНИСЕФ. Однако мы просим Генеральную Ассамблею и Секретариат разместить в других конкретных островных государствах Тихого океана отделения, должным образом отражающие идеалы и престиж Организации Объединенных Наций.

Г-н Председатель, в заключение я хотел бы вновь заверить Вас в том, что Маршалловы Острова сохраняют свою приверженность осуществлению обязательств, взятых на себя за последние десять лет, и мы надеемся, что наши партнеры также выполнят свои обязательства. Устойчивое развитие таких малых островных развивающихся государств, как Маршалловы Острова, возможно только при условии подлинно партнерских отношений между членами международного сообщества. Только тогда мы сможем добиться достижения нашей общей цели всеобщего мира и процветания.

Г-н Председатель, моя делегация с нетерпением ожидает плодотворной сессии под Вашим руководством. Да поможет нам Бог — *Komol tata*.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Маршалловы Острова за сделанное им заявление.

Президента Республики Маршалловы Острова г-на Кессаи Ноута сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Республики Филиппины г-жи Глории Макапагал Арройо

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики

Президента Республики Филиппины г-жу Глорию Макапагал Арройо сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Филиппин Ее Превосходительство г-жу Глорию Макапагал Арройо и приглашаю ее выступить перед Ассамблеей.

Президент Макапагал Арройо (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я поздравляю Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ас-